

Bruxelles, 11. travnja 2019.
(OR. en)

8303/19

Međuinstitucijski predmet:
2019/0092(NLE)

PECHE 161

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	10. travnja 2019.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2019) 173 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o raspodjeli ribolovnih mogućnosti na temelju Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau (2019.–2024.)

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2019) 173 final.

Priloženo: COM(2019) 173 final



Bruxelles, 10.4.2019.
COM(2019) 173 final

2019/0092 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o raspodjeli ribolovnih mogućnosti na temelju Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau (2019.–2024.)

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Na temelju odgovarajućih pregovaračkih smjernica¹ Komisija je provela pregovore s Vladom Republike Gvineje Bisau u cilju sklapanja novog Protokola uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau². Nakon tih pregovora novi je Protokol parafiran 15. studenoga 2018. Protokol važi pet godina od datuma početka njegove privremene primjene, to jest od datuma njegova potpisivanja, kako je utvrđeno u njegovu članku 16.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području

U skladu s prioritetima reforme ribarstvene politike³ novim će se Protokolom osigurati ribolovne mogućnosti za plovila Unije u vodama Gvineje Bisau na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta i poštujući preporuke Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT). U novom Protokolu uzeti su u obzir rezultati evaluacije prethodnog protokola (2014.–2017.) i procjene za budućnost u okviru koje je analizirana potreba za sklapanjem novog Protokola. Obje evaluacije proveli su vanjski stručnjaci. Protokol će Europskoj uniji i Republici Gvineji Bisau omogućiti snažniju suradnju u području promicanja razumnog iskorištavanja ribolovnih resursa u vodama Gvineje Bisau te poduprijeti rad Gvineje Bisau na razvoju njegova plavoga gospodarstva, u interesu obiju stranaka.

Protokolom se predviđaju ribolovne mogućnosti u sljedećim kategorijama:

- (a) kočarice hladnjače za lov kozica;
- (b) kočarice hladnjače za lov riba i glavonožaca;
- (c) kočarice za lov malih pelagičnih vrsta;
- (d) tunolovci plivaričari hladnjače i plovila s parangalima;
- (e) tunolovci s ribarskim štapovima.

Za prve tri kategorije, ribolovne mogućnosti izražene su u ribolovnom naporu (BRT) za prve dvije godine i u ograničenjima ulova (TAC) za zadnje tri godine.

Potrebno je utvrditi način raspodjele tih ribolovnih mogućnosti među državama članicama.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Odabrana pravna osnova jest Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3., kojim je utvrđeno da Vijeće, na prijedlog Komisije, donosi odluku o raspodjeli ribolovnih mogućnosti.

• Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)

Područje djelovanja u isključivoj je nadležnosti Europske unije.

¹ Usvojene na sastanku Vijeća o okolišu 28. veljače 2017.

² SL L 342, 17.12.2007., str. 5.

³ SL L 354, 28.12.2013., str. 22.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

- ***Ex post* evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Tijekom *ex post* i *ex ante* evaluacije provedeno je savjetovanje sa zainteresiranim stranama o mogućem novom protokolu između Europske unije i Republike Gvineje Bisau. Na tehničkim sastancima provedeno je i savjetovanje sa stručnjacima iz država članica i iz sektora. Ta su savjetovanja dovela do zaključka da bi sklapanje novog Protokola uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu bilo u interesu Europske unije i Republike Gvineje Bisau.

- **Savjetovanja s dionicima**

U okviru evaluacije provedeno je savjetovanje s državama članicama, predstavnicima industrije, međunarodnim organizacijama civilnog društva te tijelima nadležnima za ribarstvo i civilnim društvom Gvineje Bisau. Održana su savjetovanja i u okviru Savjetodavnog vijeća za udaljeno ribarstvo.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

U skladu s člankom 31. stavkom 10. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici Komisija je *ex ante* i *ex post* evaluaciju povjerila neovisnom konzultantu.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Nacrt Uredbe nema utjecaj na proračun Unije.

5. OSTALI DIJELOVI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Ovaj se postupak pokreće istodobno s postupcima povezanim s Odlukom Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije, Protokola uz Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau i s Odlukom Vijeća o njegovu sklapanju. Ova Uredba treba se početi primjenjivati čim ribolovne aktivnosti u okviru Sporazuma budu moguće, to jest na datum početka privremene primjene Protokola.

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o raspodjeli ribolovnih mogućnosti na temelju Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau (2019.–2024.)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43., stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 17. ožujka 2008. donijelo Uredbu Vijeća (EZ) br. 241/2008⁴ o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau (dalje u tekstu „Sporazum”)⁵, koji je stupio na snagu 15. travnja 2008., nakon toga bio automatski obnavljan i još je na snazi.
- (2) Prethodni protokol uz Sporazum prestao je važiti 23. studenoga 2017.
- (3) Komisija je u ime Europske unije u pregovorima dogovorila novi protokol o provedbi Sporazuma (dalje u tekstu „Protokol”). Nakon završetka pregovora Protokol je parafiran 15. studenoga 2018.
- (4) U skladu s Odlukom Vijeća 2019/.../UE⁶, Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau potpisan je [*unijeti datum potpisivanja*].
- (5) Potrebno je raspodijeliti ribolovne mogućnosti između država članica predviđene Protokolom za razdoblje primjene Protokola.
- (6) Protokol će se privremeno primjenjivati od datuma njegova potpisivanja kako bi se osigurao brz početak ribolovnih aktivnosti plovila Unije. Stoga bi se ova Uredba trebala primjenjivati od istog datuma,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe vrlo migratorne vrste jesu vrste s popisa Priloga 1. Konvenciji Ujedinjenih naroda o pravu mora iz 1982., osim porodice *Alopiidae*, porodice *Sphyrnidae*, i

⁴ Uredba Vijeća (EZ) br. 241/2008 od 17. ožujka 2008. o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau (SL L 75, 18.3.2008., str. 49.)

⁵ SL L 342, 27.12.2007., str. 5.

⁶ Odluka ... (SL L ..., ..., str. ...).

sljedećih vrsta: *Cethorinus maximus*, *Rhincodon typus*, *Carcharodon carcharias*, *Carcharinus falciformis*, *Carcharinus longimanus*.

Članak 2.

Ribolovne mogućnosti

Ribolovne mogućnosti utvrđene Protokolom o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Gvineje Bisau (2019.–2024.) (dalje u tekstu „Protokol”) raspodjeljuju se među državama članicama u skladu s člancima 3. i 4.

Članak 3.

Pridnene i pelagične vrste.

Ribolovne mogućnosti za pridnene i male pelagične vrste raspoređuju se među državama članicama kako slijedi:

1. u prvom i drugom godini primjene Protokola prema sustavu ribolovnog napora (BRT):

(a) kočarice hladnjače za ribolov kozica:

Španjolska	2 500 BRT
Grčka	140 BRT
Portugal	1 060 BRT;

(b) kočarice hladnjače za lov riba i glavonožaca:

Španjolska	2 900 BRT
Grčka	225 BRT
Italija	375 BRT;

(c) kočarice za lov malih pelagičnih vrsta:

Španjolska	3 500 BRT
Portugal	500 BRT
Litva	5 000 BRT
Latvija	5 000 BRT
Poljska	1 000 BRT.

2. Od treće godine primjene Protokola na temelju sustava utvrđivanja ograničenja ulova po vrsti (TAC):

(a) kočarice hladnjače za lov kozica:

Španjolska	1 650 tona
Grčka	100 tona
Portugal	750 tona;

(b) kočarice hladnjače za lov riba:

Španjolska	9 500 tona
Grčka	500 tona
Italija	1 000 tona;

(c) kočarice hladnjače za lov glavonožaca:

Španjolska	1 200 tona
Grčka	150 tona
Italija	150 tona;

(d) kočarice za lov malih pelagičnih vrsta:

Španjolska	3 900 tona
Portugal	700 tona
Litva	6 000 tona
Latvija	6 000 tona
Poljska	1 400 tona.

Članak 4.

Vrlo migratorne vrste

Ribolovne mogućnosti za vrlo migratorne vrste raspoređuju se kako slijedi:

(a) tunolovci plivaričari hladnjače i plovila s plutajućim parangalima:

Španjolska:	14	plovila
Francuska:	12	plovila
Portugal:	2	plovila;

(b) tunolovci s ribarskim štapovima:

Španjolska	10	plovila
Francuska	3	plovila.

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od [*unijeti datum potpisivanja Protokola*].

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*